

ENMIENDA AL CONVENIO DE PROYECTO DE DONACION  
LIMITED SCOPE GRANT PROJECT AGREEMENT AMENDMENT

Entre los Estados Unidos de América, a través de  
la Agencia para el Desarrollo Internacional ("AID")  
Between the United States of America, acting through  
the Agency for International Development ("AID")

Y  
AND

La República del Perú, a través del Poder Judicial,  
el Ministerio de Justicia y el Ministerio Público ("Agencias Donatarias")  
The Republic of Peru, acting through the Judicial Branch,  
the Ministry of Justice, and the Public Ministry ("Grantee Agencies")

- 
- |  |  |
|--|--|
| 1. <u>Título del Proyecto:</u><br>Administración de Justicia<br><u>Project Title:</u><br>Administration of Justice | 2. <u>Proyecto AID Número:</u> 527-0303<br><u>AID Project Number:</u> 527-0303 |
|--|--|
- 

- |  |   |
|--|---|
| 3. <u>Enmienda Número:</u> Cuatro<br><u>Amendment Number:</u> Four | 4. <u>Fecha del Convenio Original:</u><br>Junio 25, 1986<br><u>Date of Original Agreement:</u><br>June 25, 1986 |
|--|---|
- 

5. El Convenio de Proyecto identificado arriba según enmienda, es enmendado como sigue:  
The Project Agreement identified above, as so previously amended, is hereby amended as follows:

- A. Se anula la cantidad "\$2,850,000" en el Casillero 3 del Convenio y se substituye por la cantidad de "\$3,510,000". (\*)  
Delete the amount "\$2,850,000" in Block 3 of the original Agreement and substitute in lieu thereof the amount "\$3,510,000". (\*)

- (\*) Este monto no incluye \$500,000, proporcionados a ICITAP, tal como se explica en el Artículo X del Anexo A, que se adjunta.  
(\*) This amount does not include \$500,000, provided to ICITAP, as explained in Article X of Annex A, attached hereto.

- B. Se anula la fecha "Diciembre 31, 1992" en el Casillero 5 del Convenio y se substituye por la fecha "Diciembre 31, 1993."  
Delete the date "December 31, 1992" in Block 5 of the original Agreement and substitute in lieu thereof "December 31, 1993."
- C. El Anexo A se enmienda para agregar el adjunto Artículo X.  
Annex A is amended to include Article X, attached hereto.
- D. El Anexo B de las Disposiciones Básicas es enmendado para revisar el artículo "L" y agregar el nuevo artículo "Q" adjuntos a la presente enmienda.  
Annex B Standard Provisions is amended by revising Article "L" and adding a new Article "Q," as attached hereto.
- E. Se anula el Anexo D y se substituye por el adjunto Anexo D revisado.  
Delete Annex D and substitute the attached Revised Annex D in lieu thereof.

6. Por el Gobierno de la República del Perú:  
For the Government of the Republic of Peru:  
Oscar de la Puente

7. Por el Gobierno de los Estados Unidos:  
For the Government of the United States:  
Craig G. Buck

Firma:  
Signature:

Firma:  
Signature:

Título: Ministro de Relaciones Exteriores

Title: Minister of Foreign Affairs

Título: Director,  
Agencia para el Desarrollo Internacional  
Title: Director,  
Agency for International Development

Fecha: 30 de setiembre de 1992

Date: September 30, 1992

## DESCRIPCION DEL PROYECTO

- 
- |  |   |
|--|---|
| 1. <u>Título del Proyecto:</u><br>Administración de Justicia | 2. <u>Proyecto AID Número:</u> 527-0303 |
|--|---|
- 

Se enmienda el Anexo A para incluir el artículo X, tal como sigue:

"X. Actividades Financiadas bajo esta Enmienda

A. Introducción

El propósito de esta Enmienda es la continuación del apoyo al Perú en el mejoramiento y fortalecimiento de su sistema judicial, a través de una mayor participación de Agencia para el Desarrollo Internacional (A.I.D.) en la ejecución del Proyecto. Esta Enmienda permite a) un incremento de \$660,000 de fondos de Donación, b) la reprogramación de \$693,000 de fondos de Donación previamente obligados para las actividades descritas más adelante, y c) extender la Fecha de Terminación de la Asistencia al Proyecto (FTAP) del 31 de Diciembre de 1992 al 31 de Diciembre de 1993. Adicionalmente, US\$500,000 son proporcionados directamente por AID/Washington para el Programa de ICITAP del Departamento de Justicia del Gobierno de los Estados Unidos para actividades en apoyo del Proyecto. Los fondos serán utilizados para capacitación, asistencia técnica y bienes tal como se describe más abajo y en el Anexo D. Estas acciones son necesarias para hacer posible la concentración de los recursos nuevos así como los anteriormente obligados bajo el Proyecto, en actividades del sector judicial prioritarias para el Gobierno del Perú (GDP). Por lo tanto, las actividades durante el período restante del Proyecto serán realizadas como se indica en esta Enmienda.

El GDP aportará una contribución del equivalente de US\$2,500,000 en moneda local durante la vida del "Proyecto."

B. Actividades: 1 de octubre de 1992 - 31 de diciembre de 1993

1. El diseño y ejecución inicial de un sistema de juzgamiento especial que incluye procedimientos de cortes especiales, requerimientos de organización, personal y presupuestales, e instalaciones físicas.

2. Un plan para la implantación del nuevo sistema acusatorio penal que considerará requerimientos organizacionales y físicos, y la iniciación de un programa de capacitación para jueces y fiscales que incluirá seminarios y la difusión de publicaciones, tales como los nuevos Códigos Penal y Procesal Penal, en todo el país.

3. El mejoramiento de la administración del Poder Judicial, incluyendo la racionalización de estructuras y procedimientos existentes, capacitación técnica al personal, y el desarrollo de la capacidad para proveer dirección técnica y servicios al aparato administrativo del Poder Judicial.

4. Asistencia técnica de corto plazo a fin de asesorar al sector judicial en las medidas de reforma integral del sector judicial, analizar de las opciones de política inmediatas y recomendar los programas de acción orientados a la realización de las mismas.

C. Responsabilidades de las Partes y Ejecución

El mecanismo de ejecución para las actividades antes mencionadas, será el siguiente:

1. El Poder Judicial, el Ministerio de Justicia y el Ministerio Público ("Agencias Donatarias") tendrán la responsabilidad de diseñar las actividades y, cuando sea necesario, coordinar entre ellas en este aspecto. Las Agencias Donatarias tendrán la responsabilidad, en coordinación con la A.I.D., de la ejecución de actividades financiadas con fondos de contraparte.

2. La Agencia para el Desarrollo Internacional ("A.I.D."), en coordinación con las Agencias Donatarias, tendrá la responsabilidad de ejecutar las actividades. Los asuntos específicos de ejecución enfocarán individualmente a las Entidades Ejecutoras a través de documentos como Cartas de Ejecución (C.E.) y otros.

3. Aprobación y Ejecución de Actividades

La aprobación final de las actividades diseñadas por las tres Agencias Donatarias dependerá de un proceso de revisión y evaluación llevado a cabo por A.I.D. en coordinación con el GDP.

D. Resumen del Presupuesto

	Total Presupuesto <u>Anterior</u>	Esta Enmienda <u>                    </u>	Total Presupuesto <u>Modificado</u>
Poder Judicial	\$ 753,328	\$ (365,408)	\$ 387,920
Ministerio Público	436,199	(80,342)	355,857
Ministerio de Justicia	442,103	(182,350)	259,753
Subproyectos Comunes	68,013	(1,003)	67,010
Oficina Coordinadora	422,426	310	422,736
Evaluación/Auditoría	109,193	39,690	148,883
Gastos Administrativos	568,738	147,336	716,074
Capacitación	50,000	(8,233)	41,767
Apoyo Judicial - AID	<u>0</u>	<u>(*) 1,110,000</u>	<u>1,110,000</u>
TOTAL	\$2,850,000	\$ 660,000	\$3,510,000

(\*) La cifra no incluye \$500,000 proporcionados directamente por AID/Washington para el Programa de ICITAP.

## E. Disposiciones Especiales

1. Dentro de los sesenta (60) días posteriores a la firma de esta Enmienda del Convenio, cada una de las tres Agencias Donatarias deberá, a menos que las partes acuerden lo contrario por escrito, presentar en forma y contenido satisfactorios a la A.I.D., un Plan de Trabajo incluyendo un presupuesto y un cronograma que incorpore todas las actividades previstas en el Proyecto, descritas aquí.

2. Una Evaluación Final del Proyecto, que incluirá las actividades previas del Proyecto así como las que son autorizadas por esta Enmienda, deberá realizarse antes de la FTAP. Esta Evaluación del Proyecto, será financiada por la Donación, pero ejecutada en coordinación con las Agencias Donatarias. La Evaluación deberá incluir:

a) una evaluación de los logros alcanzados por el Proyecto, en relación con sus objetivos,

b) un análisis de las áreas de éxito y fracaso en el Proyecto, y

c) recomendaciones para futuras actividades en el área de la administración de justicia."

## PROJECT DESCRIPTION

---

- |   |   |
|---|---|
| 1. <u>Project Title:</u><br>Administration of Justice | 2. <u>AID Project Number:</u><br>527-0303 |
|---|---|
- 

Annex A is amended to include Article X, as follows:

"X. Activities to be Financed under this Amendment

A. Introduction

The purpose of this amendment is to continue to assist Peru in improving and strengthening its judicial system through a larger participation by AID in project implementation. This Amendment provides for a) an increment in the amount of \$660,000, b) the reprogramming of \$693,000 in previously obligated Grant funds to undertake the activities described herein, and c) the extension of the Project Assistance Completion Date (PACD) from December 31, 1992 to December 31, 1993. In addition, \$500,000 is provided directly by AID headquarters for the ICITAP program of the U.S. Department of Justice in support of Project activities. These funds will be used for certain training, technical assistance and commodities as described in detail below and in Annex D. These actions are necessary in order to be able to concentrate new and prior-year Project resources on priority judicial sector activities being undertaken by the Government of Peru, and, therefore, activities during the remainder of the Project will be undertaken pursuant to this Amendment.

The GOP will provide a counterpart contribution of the equivalent of \$2,500,000 in local currency for the life of the Project.

B. Activities: October 1, 1992 - December 31, 1993

1. The design and initial implementation of a special prosecutorial system that includes special court procedures, organizational arrangements, personnel and budgetary requirements, and physical installations.

2. A plan for the implementation of the new criminal accusatorial system that will consider organizational and physical requirements, and the initiation of a training program for judges and prosecutors that will include seminars and the dissemination of publications, such as the new Criminal Codes, throughout the country.

3. The improvement of the administration of the Judicial Branch, including the rationalization of existing structures and procedures, the technical training of personnel, and the development of a capability to provide technical guidance and services to the administrative apparatus of the Judicial Branch.

4. Short-term technical assistance to help the judicial sector plan overall reform measures, analyze immediate policy options, and recommend action-oriented programs for carrying them out.

### C. Responsibilities of the Parties and Implementation

The implementation mechanism for the above activities shall be as follows:

1. The Judicial Branch, Ministry of Justice, and the Public Ministry ("Grantee Agencies") will have the responsibility for designing the activities and, when necessary, coordinating among themselves in this effort. The Grantee Agencies will also be responsible, in coordination with AID, for implementation of activities financed by the counterpart contribution.

2. The Agency for International Development ("AID"), in coordination with the Grantee Agencies, will have responsibility for implementing the activities financed by the AID contribution described herein. Specific implementation matters will be addressed to individual Grantee Agencies in future documents, such as Project Implementation Letters (PILs).

### 3. Approval and Implementation of Activities

Final approval of the activities designed by the three Grantee Agencies will depend on a process of screening and evaluation carried out by AID in conjunction with the GOP.

### D. Summary of Financial Plan

	<u>Previous Budget Total</u>	<u>This Amendment</u>	<u>Revised Budget Total</u>
Judicial Power	\$753,328	\$(365,408)	\$387,920
Public Ministry	436,199	(80,342)	355,857
Ministry of Justice	442,103	(182,350)	259,753
Common Subprojects	68,013	(1,003)	67,010
Coordinating Office	422,426	310	422,736
Evaluation/Audit	109,193	39,690	148,883
Administrative Support Costs	568,738	147,336	716,074
US and Third Country Training	50,000	(8,233)	41,767
Judicial Support - AID	<u>0</u>	<u>(*) 1,110,000</u>	<u>1,110,000</u>
TOTAL	\$2,850,000	\$660,000	\$3,510,000

(\*) Figure does not include \$500,000 provided directly by AID/Washington for the ICITAP program

## E. Special Covenants

1. Within sixty (60) days of the signing of this Grant Amendment, each of the three Grantee Agencies will, except as the parties may otherwise agree in writing, furnish in form and substance satisfactory to AID, a Work Plan, including a budget and timetable, that incorporates all planned Project activities described herein.

2. A Final Project Evaluation, inclusive of prior Project activities as well as those authorized under this Amendment, will be completed before the PACD. This Project Evaluation will be financed by the Grant, but implemented in coordination with the Grantee Agencies. The evaluation will include:

- a) an evaluation of achievements toward the attainment of the Project's objectives,
- b) an assessment of the areas of success and failure of the Project, and
- c) recommendations for future activities in the area of administration of justice.



DISPOSICIONES BASICAS

El Anexo de las Disposiciones Básicas del Convenio de Proyecto es enmendado mediante:

a. Revisión del Artículo "L" para que lea como sigue:

"Ambas partes tienen el derecho en cualquier momento de observar las operaciones llevadas a cabo bajo este Convenio. Cualesquiera de las partes durante la duración del Proyecto y por tres años después de su terminación, tendrá, además, el derecho de examinar cualquier propiedad adquirida a través de financiación por la otra parte bajo este Convenio, donde sea que esa propiedad esté ubicada", y

b. Adición de un nuevo Artículo "Q" como sigue:

Q. Inspecciones

(a) El Donatario proporcionará a la A.I.D. información y reportes relacionados con el Proyecto y con este Convenio cuando razonablemente lo solicite la A.I.D.

(b) El Donatario mantendrá libros de contabilidad, registros, documentos y cualquier otra evidencia relacionada con el proyecto y este Convenio, adecuados para mostrar sin limitación, todos los gastos incurridos bajo la Donación, la recepción y uso de los bienes y servicios bajo la donación, los costos del proyecto sufragados por otras fuentes, la naturaleza y el alcance de convocatorias a proveedores potenciales de bienes y servicios adquiridos, la base para la adjudicación de contratos y pedidos, y el progreso general del proyecto hacia su terminación ("Libros y Registros del Proyecto"). A solicitud del Donatario, y con la aprobación de la A.I.D., los libros y registros del proyecto deben ser mantenidos de acuerdo con uno de los siguientes métodos: (1) principios de contabilidad generalmente aceptados prevalecientes en los

STANDARD PROVISIONS

The ProAg Standard Provisions Annex is amended by:

a. Revising Article "L" to read as follows:

"The two parties shall have the right at any time to observe operations carried out under this Agreement. Either party during the term of the Project and for three years after the completion of the Project, shall further have the right to examine any property procured through financing by that party under this Agreement, wherever such property is located, and

b. Adding a new Article "Q" as follows:

Q. Inspections

(a) The Grantee shall furnish A.I.D. such information and reports relating to the project and to this agreement as A.I.D. may reasonably request.

(b) The Grantee shall maintain accounting books, records, documents, and other evidence relating to the Project and to this Agreement, adequate to show, without limitation, all costs incurred under the Grant, the receipt and use of goods and services acquired under the Grant, the costs of the Project supplied from other sources, the nature and extent of solicitations of prospective suppliers of goods and services acquired, the basis of award of contracts and orders, and the overall progress of the Project toward completion ("Project Books and Records"). At the Grantee's option, with approval of A.I.D., project books and records shall be maintained in accordance with one of the following methods: (1) generally accepted accounting principles prevailing in the United States, (2) generally accepted accounting principles prevailing in

Estados Unidos, (2) principios de contabilidad generalmente aceptados prevalencientes en el país del Donatario, (3) principios de contabilidad prescritos por el Comité Internacional de Normas de Contabilidad (un afiliado de la Federación Internacional de Contadores), o (4) tales otros principios que las Partes puedan acordar por escrito. Los libros y registros del proyecto deberán mantenerse por lo menos durante tres años después de la fecha del último desembolso de A.I.D.

(c) Si \$25,000 o más es desembolsado directamente al Donatario en cualquier año calendario bajo la Donación, el Donatario excepto que las Partes pudieran acordar lo contrario por escrito, deberá hacer auditorías financieras de los fondos desembolsados al Donatario bajo la Donación de conformidad con los siguientes términos:

(1) El Donatario deberá seleccionar un auditor independiente de acuerdo con las "Guía para Auditorías Financieras Contratadas por Recipientes Extranjeros" editadas por el Inspector General de la A.I.D. ("Guía"), y las auditorías deberán ser efectuadas de conformidad con la "Guía".

(2) Una auditoría de los fondos proporcionados por la Donación deberá ser conducida cada año fiscal del Donatario. La auditoría deberá determinar si el recibo y gasto de los fondos proporcionados bajo la Donación son presentados de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados acordados en la Sección B antes mencionada y si el Donatario ha cumplido con los términos del Convenio. Cada auditoría deberá ser terminada a más tardar un año después del cierre del año fiscal del Donatario.

(d) El Donatario deberá remitir a la A.I.D. un informe auditado dentro de los 30 días del término de cada auditoría a cargo

the country of the Grantee, (3) accounting principles prescribed by the International Accounting Standards Committee (an affiliate of the International Federation of Accountants), or (4) such other accounting principles as the parties may agree to in writing. Project books and records shall be maintained for at least three years after the date of last disbursement by A.I.D.

(c) If \$25,000 or more is disbursed directly to the Grantee in any one calendar year under the Grant, the Grantee, except as the parties may otherwise agree in writing, shall have financial audits made of the funds disbursed to the Grantee under the Grant in accordance with the following terms:

(1) The Grantee shall select an independent auditor in accordance with the "Guidelines for Financial Audits Contracted by Foreign Recipients" issued by the A.I.D. Inspector General ("Guidelines"), and the audits shall be performed in accordance with the "Guidelines".

(2) An audit of the funds provided under the Grant shall be conducted for each fiscal year of the Grantee. The audit shall determine whether the receipt and expenditure of the funds provided under the Grant are presented in accordance with generally accepted accounting principles agreed to in Section (b) above and whether the Grantee has complied with the terms of the Agreement. Each audit shall be completed no later than one year after the close of the Grantee's fiscal year.

(d) The Grantee shall submit an audit report to A.I.D. within 30 days after completion of each audit arranged for by the

del Donatario de acuerdo con esta Sección. El Inspector General de la A.I.D. revisará cada informe para determinar si cumple con los requerimientos de auditoría de este Convenio. Sujeto a la aprobación de la A.I.D. los costos de las auditorías efectuadas en conformidad con los términos de esta Sección pueden ser cargados a la Donación. En casos de continua inhabilidad o falta de disposición de realizar una auditoría de acuerdo con los términos de esta Sección, A.I.D. considerará sanciones apropiadas las cuales incluyen la suspensión de todos o parte de los desembolsos hasta que la auditoría sea completada satisfactoriamente o que la A.I.D. haya efectuado su propia auditoría.

(e) El Donatario remitirá a la A.I.D., en forma y contenido satisfactorios a la A.I.D. un plan mediante el cual el Donatario asegurará que los fondos entregados a sub-recipientes que reciban \$25,000 o más en cualquier año calendario bajo la Donación sean auditados de conformidad con este Convenio. El plan deberá describir la metodología a ser utilizada por el Donatario para satisfacer sus responsabilidades de auditoría con relación a cualquier recipiente al que se aplique esta Sección. Tales responsabilidades de auditoría con respecto a sub-recipientes pueden ser satisfechas confiando en las auditorías independientes de los sub-recipientes o en procedimientos apropiados llevados a cabo por el personal encargado de auditorías internas o de programas del Donatario, mediante la ampliación del alcance del trabajo de la auditoría financiera independiente del donatario para abarcar la verificación de las cuentas de los sub-recipientes, o mediante una combinación de estos procedimientos. El plan deberá identificar los fondos entregados a sub-recipientes que serán cubiertos por auditorías conducidas de acuerdo con otras disposiciones para auditorías que satisfagan las responsabilidades de auditoría del donatario (un organismo no lucrativo organizado en

Grantee in accordance with this Section. The A.I.D. Inspector General will review each report to determine whether it complies with the audit requirements of this Agreement. Subject to A.I.D. approval, costs of audits performed in accordance with the terms of this Section may be charged to the Grant. In cases of continued inability or unwillingness to have an audit performed in accordance with the terms of this Section, A.I.D. will consider appropriate sanctions which include suspension of all or a portion of disbursements until the audit is satisfactorily completed or A.I.D. performs its own audit.

(e) The Grantee shall submit to A.I.D., in form and substance satisfactory to A.I.D., a plan by which the Grantee will ensure that funds made available to subrecipients that receive \$25,000 or more in any one calendar year under the Grant are audited in accordance with this Agreement. The plan should describe the methodology to be used by the grantee to satisfy its audit responsibilities with respect to any subrecipient to which this Section applies. Such audit responsibilities with respect to subrecipients may be satisfied by relying on independent audits of the subrecipients or on appropriate procedures performed by the internal audit or program staff of the Grantee, by expanding the scope of the independent financial audit of the Grantee to encompass testing of subrecipients' accounts, or by a combination of these procedures. The plan should identify the funds made available to subrecipients that will be covered by audits conducted in accordance with other audit provisions that would satisfy the Grantee's audit responsibilities (a non-profit organization organized in the United States is required to arrange for its own audits; a for-profit contractor organized in the United States that has a direct contract with A.I.D. is audited by the cognizant U.S. Government

los Estados Unidos requiere hacer los arreglos para sus propias auditorías; un contratista con fines de lucro organizado en los Estados Unidos que tenga un contrato directo con la A.I.D. es auditado por la agencia del Gobierno de los Estados Unidos informada; un organismo voluntario privado organizado fuera de los Estados Unidos con una donación directa de la A.I.D. debe hacer los arreglos para sus propias auditorías; un contratista del país recipiente debe ser auditado por la agencia informada del Donatario encargada de la contratación). El Donatario deberá asegurar que se tomen las acciones correctivas apropiadas en base a las recomendaciones contenidas en los informes de auditoría de los sub-recipientes; considerar si las auditorías de los sub-recipientes necesitan ajustes de sus propios registros; y requerir de cada sub-recipiente que permitan a los auditores independientes tener acceso a los registros y estados financieros según sea necesario.

(f) La A.I.D. puede, a su discreción, efectuar las auditorías requeridas bajo este Convenio en nombre del Donatario utilizando los fondos bajo esta Donación u otros recursos disponibles a la A.I.D. para este propósito. El Donatario deberá brindar a los representantes autorizados de la A.I.D. la oportunidad en todo momento razonable de auditar o inspeccionar el Proyecto, la utilización de bienes y servicios financiados por A.I.D., y libros, registros y otros documentos relacionados con el Proyecto y la Donación".

Agency; a private voluntary organization organized outside the United States with a direct grant from A.I.D. is required to arrange for its own audits; and a host-country contractor should be audited by the cognizant grantee contracting agency). The Grantee shall ensure that appropriate corrective actions are taken on the recommendations contained in the subrecipients' audit reports; consider whether subrecipients' audits necessitate adjustment of its own records; and require each subrecipient to permit independent auditors to have access to records and financial statements as necessary.

(f) A.I.D. may, at its discretion, perform the audits required under this Agreement on behalf of the Grantee by utilizing funds under the Grant or other resources available to A.I.D. for this purpose. The Grantee shall afford authorized representatives of A.I.D. the opportunity at all reasonable times to audit or inspect the Project, the utilization of goods and services financed by A.I.D., and books, records and other documents relating to the Project and the Grant."

**Adjunto D**  
**Presupuesto Modificado del Proyecto**

<b><u>SUBPROYECTOS COMUNES</u></b>	<b><u>TOTAL</u></b>	<b><u>AID</u></b>	<b><u>GDP</u></b>
Centro de Informática	\$ 22,113	\$ 17,113	\$ 5,000
Diagnóstico Integral	41,240	21,240	20,000
Diagnóstico Específico	11,938	1,938	10,000
Capacitación Especial	57,721	22,721	35,000
Prevención del Delito	<u>13,998</u>	<u>3,998</u>	<u>10,000</u>
	147,010	67,010	80,000
<b><u>SUBPROYECTOS INSTITUCIONALES</u></b>			
<b><u>Ministerio Público</u></b>			
Bienes y Servicios	301,555	96,555	205,000
Planificación	151,462	56,462	95,000
Publicaciones Profesionales	22,662	7,662	15,000
Escuela para Fiscales	272,121	160,121	112,000
Defensor del Pueblo	<u>100,057</u>	<u>35,057</u>	<u>65,000</u>
	847,857	355,857	492,000
<b><u>Poder Judicial</u></b>			
Instituto Académico	251,622	151,622	100,000
Centro de Investigaciones	236,808	146,808	90,000
Planificación	15,000	-	15,000
Publicaciones Profesionales	22,134	7,134	15,000
Bienes y Servicios	<u>143,356</u>	<u>82,356</u>	<u>61,000</u>
	668,920	387,920	281,000
<b><u>Ministerio de Justicia</u></b>			
Consultorios Jurídicos	435,756	93,756	342,000
Apoyo a la Víctima	4,206	3,206	1,000
Difusión Legislativa	66,538	36,538	30,000
Capacitación	8,664	6,664	2,000
Centro para Inv. Jurídica	47,703	12,703	35,000
Planificación	45,000	25,000	20,000
Bienes y Servicios	<u>126,886</u>	<u>81,886</u>	<u>45,000</u>
	734,753	259,753	475,000
<b><u>Otros</u></b>			
Oficina Coordinadora	442,736	422,736	20,000
Capacitación	41,767	41,767	-
Evaluación/Auditoría	148,883	148,883	-
Costos Administrativos	716,074	716,074	-
Apoyo Judicial - AID	<u>2,262,000</u>	<u>(*)1,110,000</u>	<u>1,152,000</u>
	3,611,460	2,439,460	1,172,000
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>\$6,010,000</b>	<b>\$3,510,000</b>	<b>\$2,500,000</b>
	=====	=====	=====

(\*) La cifra no incluye \$500,000 proporcionados directamente por AID/Washington para el Programa de ICITAP.

Annex D  
Revised Project Budget

<u>COMMON SUBPROJECTS</u>	<u>TOTAL</u>	<u>AID</u>	<u>GOP</u>
Electronic Data Center	\$ 22,113	\$ 17,113	\$ 5,000
Sector Assessment	41,240	21,240	20,000
Special Assessment	11,938	1,938	10,000
Special Training	57,721	22,721	35,000
Crime Prevention	<u>13,998</u>	<u>3,998</u>	<u>10,000</u>
	147,010	67,010	80,000
 <u>INSTITUTIONAL SUBPROJECTS</u>			
<u>Public Ministry</u>			
Goods and Services	301,555	96,555	205,000
Planning	151,462	56,462	95,000
Professional Publications	22,662	7,662	15,000
School for Prosecutors	272,121	160,121	112,000
Public Defender	<u>100,057</u>	<u>35,057</u>	<u>65,000</u>
	847,857	355,857	492,000
<u>Judicial Power</u>			
Academic Institute	251,622	151,622	100,000
Judicial Research Center	236,808	146,808	90,000
Planning	15,000	--	15,000
Professional Publications	22,134	7,134	15,000
Goods and Services	<u>143,356</u>	<u>82,356</u>	<u>61,000</u>
	668,920	387,920	281,000
<u>Ministry of Justice</u>			
Legal Information Office	435,756	93,756	342,000
Aid to Victims	4,206	3,206	1,000
Legislative Outreach	66,538	36,538	30,000
Training	8,664	6,664	2,000
Center for Judicial Research	47,703	12,703	35,000
Planning	45,000	25,000	20,000
Goods and Services	<u>126,886</u>	<u>81,886</u>	<u>45,000</u>
	734,753	259,753	475,000
<u>Others</u>			
Coordinating Office	442,736	422,736	20,000
Training	41,767	41,767	--
Evaluation/Audit	148,883	148,883	--
Administrative Support Costs	716,074	716,074	--
Judicial Support - AID	<u>2,262,000</u>	<u>(*)1,110,000</u>	<u>1,152,000</u>
	3,611,460	2,439,460	1,172,000
 <b>GRAND TOTAL</b>	 \$6,010,000	 \$3,510,000	 \$2,500,000
	=====	=====	=====

(\*) Figure does not include \$500,000 provided directly by AID/Washington for the ICITAP program